



PRESSEMITTEILUNG

Schwerin, den 08. Mai 2026

Gute Nachrichten: Orientierungshilfe Datenschutz - Ein Familien-Guide für den digitalen Dschungel“ in neuer Sprachfassung verfügbar

Der Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Mecklenburg-Vorpommern (LfDI MV) veröffentlicht im Rahmen des Projektes **#Digitale Vorbilder - Familien gehen online** eine neue Sprachvariante der erfolgreichen Broschüre „*Orientierungshilfe Datenschutz - Ein Familien-Guide für den digitalen Dschungel*“, um nun auch russischsprachigen Familien wichtige Informationen zur Datenschutzensensibilisierung und Vermittlung von digitalen Kompetenzen zur Verfügung zu stellen.

Die jetzt veröffentlichte Übersetzung richtet sich an russischsprachige Familien und gewährleistet den Zugang zu wichtigen Informationen rund um die Themen **Datenschutz und Medienerziehung im Familienalltag**. Die Grundlage für diese Weiterentwicklung waren zahlreiche Rückmeldungen bei durchgeführten Fortbildungsreihen und Workshops für pädagogische Fachkräfte sowie Schulprojekten. „Bei unseren umfangreichen Schulungsangeboten wurde deutlich, dass ein erhöhter Bedarf an mehrsprachigen Informationsangeboten für die Zielgruppe Eltern besteht“, so der Landesdatenschutzbeauftragte Sebastian Schmidt.

Der Resonanz aus den Schulungen folgend wird die Broschüre nunmehr auch in russischer Sprache bereitgestellt, um möglichst viele Familien erreichen zu können. Zudem ist die Broschüre bereits in Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch und Türkisch verfügbar. Zusätzlich gibt es eine barrierefreie Version. Sebastian Schmidt ergänzt: „Damit ermöglichen wir einen niedrighwelligen Zugang zu fundierten und praxisnahen Informationen rund um digitale Kompetenzen und Medienerziehung in der Familie“.

Die Broschüre entstand im Laufe des Projektes **#DigitaleVorbilder – Familien gehen online**. Es wurde von 2022 bis 2024 vom LfDI MV und dem hamburgischen Beauftragten für Datenschutz und Informationsfreiheit (HmbBfDI) durchgeführt wurde. Sie bündelt das gesammelte Wissen von Expert:innen aus den Bereichen Datenschutz und Medienkompetenz. Alle Themen wie Kinderbilder im Netz, Cybermobbing, Social Media und viele mehr sind einheitlich und verständlich aufbereitet. Damit ist sie als Unterstützung für Eltern und Fachkräfte einsetzbar, um Kinder und Jugendliche auf ihrem Weg in ein sicheres und medienkompetentes Leben zu begleiten. Trotz des offiziellen Abschlusses des EU-geförderten Projektes bleibt **das gesamte Bildungsmaterial** samt Webinaren, Podcasts, Kurzclips und Graphic Recordings weiterhin öffentlich zugänglich. Darüber hinaus kann die gedruckte Version der deutschen Broschüre beim LfDI MV kostenlos bestellt werden.

Der LfDI MV führt unter der Marke **#Digitale Vorbilder - Familien gehen online** ebenfalls die **Familienaufklärungsarbeit** fort. „Mit der kontinuierlichen Weiterentwicklung des Projektes und der Materialien unterstreichen wir unseren Anspruch, auch über Projektlaufzeiten hinaus nachhaltige Bildungsangebote bereitzustellen und aktiv auf gesellschaftliche Bedarfe im Land zu reagieren“, so Schmidt abschließend.

Die neue Übersetzung „Руководство по защите данных: семейный путеводитель по цифровым джунглям“ kann ab sofort unter https://datenschutz-hamburg.de/fileadmin/user_upload/Digitale-Vorbilder/Broschuere/DigitaleVorbilder_Broschuere_Russisch.pdf heruntergeladen werden. Viel Spaß beim Lesen und Weitersagen.

Alle weiteren Materialien sind verfügbar unter: www.digitale-vorbilder.eu

Kontakt

Telefon: 0385 59494-56

E-Mail: medienbildung@datenschutz-mv.de